

汉 ● 语 ● 教 ● 学 ● 名 ● 家 ● 讲 ● 坛 ●

华语教学新探

■ 吕必松 著 ■

在讨论汉语特点的基础上
系统介绍基于组合汉语理论和组合法的字法教学
词法教学和句法教学
以及汉语水平等级划分和测试设计
组合汉语教材的编写和使用等



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

● 汉 ● 语 ● 教 ● 学 ● 名 ● 家 ● 讲 ● 坛 ●

华语教学新探

■ 吕必松 著 ■



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

华语教学新探 / 吕必松著. — 北京: 北京语言大学出版社,
2012.8

ISBN 978-7-5619-3351-0

I. ①华… II. ①吕… III. ①汉语—对外汉语教学—
教学研究 IV. ①H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 190072 号

书 名: 华语教学新探

责任编辑: 徐 雁

责任印制: 汪学发

出版发行:



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码: 100083

网 址: www.blcup.com

电 话: 发行部 8610-82303650 / 3591 / 3651

编辑部 8610-82303647 / 3592 / 3395

读者服务部 8610-82303653 / 3908

网上订购电话 8610-82303668

客户服务信箱 service@blcup.com

印 刷: 北京中科印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

版 次: 2012 年 8 月第 1 版 2012 年 8 月第 1 次印刷

开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16 印张: 16.25

字 数: 270 千字

书 号: ISBN 978-7-5619-3351-0 / H·12130

04200 元

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: 8610-82303590

版权所有, 翻印必究。

笔者曾于1991年，即菲律宾华文教育研究中心成立之初，应邀前往马尼拉担任华语教学讲习会主讲。20年后，于2011年再次应华教中心之邀，先后在马尼拉和三宝颜两地担任华语教学讲习会主讲。这次在马尼拉的讲习会7月23日开幕，8月7日闭幕。跟1991年第一次讲习会的安排一样，也是讲课三周，每个周六和周日讲课三次，共讲九次。8月9日至10日在三宝颜讲课三次。马尼拉的讲习会由菲律宾华教中心主办，陈延奎基金会赞助，三宝颜的讲习会由菲律宾华教中心、棉兰老地区华教协会和中华中学联合举办。笔者在马尼拉的讲题是《华语教学新探》，在三宝颜的讲题是《汉语的特点和汉语教学路子》。本书就是在马尼拉的讲稿的修改稿，在三宝颜讲课的内容就包括在内。

《华语教学新探》较为系统地介绍了组合汉语和组合汉语教学，突出了汉语的特点以及基于汉语特点的汉语教学路子、教学模式和教学方法，阐明了按照汉语的特点教汉语的原则和思路。

这次把讲题叫做“新探”，是因为这是20年前所作的《华语教学讲习》之后对汉语教学所作的新的探索，不但修正了《华语教学讲习》的某些缺陷，而且在理论和实践上提出了新的主张。笔者在《华语教学讲习》之后的新的探索，首先是对汉语特点的探索。语言学是语言教学最重要的理论依据，对语言教学的认识，无不反映对所教语言特点的认识。一直支配我们的汉语教学的核心理论包括语言三要素理论和词本位理论，以及基于这类理论的语言习得理论，尤其是“听→说→读→写”言语技能习得顺序理论。我们在对外汉语教学中遇到的最头疼的问题是“汉语难学”，尤其是“汉字难学”。在许多人看来，汉语和汉字“难学”就是导致汉语教学的质量和效率难以提高的深层原因。所谓“汉语难学”、“汉字难学”，是由汉语和汉字本身固有的特点决定的，还是另有原因？这就是新的探索要解决的首要问题。寻找“汉语难学”、“汉字难学”的原因，是引导笔者进行新的探索的根本目的；破解提高汉语教学的质量和效率的难题，是促使我进行新的探索的最大动力。从“词本位”到“字本位”，再到

“组合汉语”，并根据对汉语组合特点的认识提出了“汉字本位，随文学语，口语教学和书面语教学逐渐分流”的全新的教学路子以及与新的教学路子相适应的新的教学模式和教学方法，就是笔者在这一时期进行新的探索的足迹。初步的教学实践已充分证明，组合汉语教学路子、教学模式和教学方法可以使汉字学习化难为易，进而使汉语学习化难为易，从而可以大幅度提高汉语教学的质量和效率。初步的教学实践也已充分证明，所谓“汉语难学”、“汉字难学”，并不是汉语本身固有的特点决定的，而是教学不得法所造成的负面效应，而汉语教学不得法是因为相信了语言三要素理论、词本位理论和“听→说→读→写”言语技能习得顺序理论。怎样认识汉语的特点，怎样根据汉语的特点教汉语，为什么根据汉语的特点教汉语就能使汉语和汉字学习化难为易，从而大幅度提高汉语教学的质量和效率，就是《华语教学新探》的主要内容。

这次讲习会是为庆祝菲律宾华教中心成立 20 周年举办的系列活动之一，菲律宾华文教育界和相关部门对这项活动高度重视，《华文教育》、《商报》、《华报》、《华社动态》、《世界日报》、《菲华日报》、《联合日报》等媒体都作了大量报导。

马尼拉的讲习会，讲堂就设在一家著名的五星级大酒店——世纪公园大酒店宴会厅，有来自 34 所华校的 400 多位华语教师全程出席。在开幕式上，华教中心主席颜长城，陈延奎基金会董事长陈永栽，中国驻菲律宾大使刘建超，菲律宾商总理事长庄前进，先后发表了热情洋溢的讲话。华教中心副主席黄端铭对笔者作了详细的介绍和热情的鼓励。在闭幕式上，颜长城主席、陈永栽董事长、学员代表蔡美美老师等又在热情洋溢的讲话中给了笔者许多鼓励。出席开幕式或闭幕式的还有华教中心咨询委员陈本贤、庄中坚，侨中学院名誉董事长杨美琼、董事长李淑敏、副校长蔡艺术等华社和华文教育界的知名人士。讲习会一直由华教中心师资部主任杨美美老师主持。我的两位老朋友，侨中学院的陈安邦先生和蔡永年先生，全程为讲习会录像和拍照。陈安邦赞助了讲习会全程录像，蔡永年赞助了开幕式合影和讲习会照片。

三宝颜的讲习会，有来自多所华校的将近 100 位华语老师全程出席。菲律宾商总文教主任李文先生和文教秘书胡颖利女士，菲律宾华教中心交流部主任

郝海庭老师，中华中学王文墙永远名誉董事长、林便良董事长、林貽土董事和夫人、陈炳辉董事、蔡双杰校长、吴颂彬副校长，棉区华教协会会长徐奋忠校长等各界知名人士，出席了开幕式或闭幕式。林便良董事长、蔡双杰校长、李雯主任、郝海庭主任、吴颂彬副校长、徐奋忠会长等先后在开幕式或闭幕式上发表了热情洋溢的讲话，都给了笔者极大的鼓励。

刘建超大使除了在马尼拉出席讲习会开幕式并发表重要讲话以外，还在官邸专门接见并宴请了我和夫人，进行了十分亲切的交谈，使我们深为感动，深受鼓舞。

陈延奎基金会董事长陈永裁博士在百忙中拨冗宴请了我和夫人，也使我们深为感动，深受鼓舞。

华教中心咨询委员陈本贤博士是我的老朋友，这次又和夫人曾莉莉设宴款待了我和夫人，还带领我们参观了他的办公室和府第。在畅谈华文教育的同时又增进了相互了解和友谊。

这次赴菲讲学，我和夫人在工作和生活得到了菲律宾华教中心、陈延奎基金会和中华中学无微不至的关怀和照顾，也得到了许多老朋友和新朋友的关心、帮助和热情款待，令我们终生难忘。

时隔 20 年再次访问菲律宾，我不但看到了菲律宾华文教育取得的非凡进步和重大成就，而且感受到了菲律宾华社和华文教育界的同行和朋友们进一步改革华文教育的巨大热情和决心。与会老师们对组合汉语和组合汉语教学的浓厚兴趣和学习热情，给我留下了深刻的印象，使我倍受鼓舞。菲律宾华社和华文教育界发展华文教育的热情和团结进取精神，使我们对菲律宾华文教育的未来发展更加充满信心。

借此机会，祝菲律宾华文教育事业更加蒸蒸日上，再次向所有关心和帮助过我们的各界领袖以及华文教育界的同行和朋友们表示深切的谢意。

作者

2012 年 6 月 21 日

首先感谢菲律宾华教中心再次给我机会，让我前来会见老朋友，结识新朋友，继续讨论我们共同关心的华语教学问题。

我好像又回到了1991年。当时我受菲律宾华教中心的邀请，前来跟这里的同行和朋友们讨论华语教学。从1991年11月到现在，时隔将近20年。我不知道20年的时间是很长还是很短。如果说20年的时间很长，为什么回忆起当年讲习会的情景，好像就发生在昨天？为什么当年结识的年轻的朋友们还是这样年轻，年长的朋友们还是这样神采奕奕？如果说20年的时间很短，菲律宾的华文教育怎么能在这样短的时间内发生了如此巨大的变化？我怎么看到了当年的俊男美女有的也露出了点点白发？是不是因为对华语文教育过于多情而早生华发？我自己怎么也变成了一个白发苍苍的老头子了？由此我领悟到：世界上最强大的力量是时间，一天就是一天，一年就是一年，谁也改变不了；由此我也领悟到：世界上最巧妙的力量是人的智慧，在同样的时间内，智者可以做更多的事情。“百年树人”，说的是教育需要很长的周期，菲律宾的华语文教育在不到20年的时间内竟然发生了如此巨大的变化，就是因为有一批无私奉献的智者在跟时间赛跑。

我们每个人都在紧跟时间的步伐。不跟也不行，天黑了你就不可能还停留在白天。问题在于能不能在有限的时间内走更长的路程，在有限的时间内走更长的路就是跟时间赛跑。跟时间赛跑不但不能惜力，而且要选好路线。我常把语言学习和教学比做走路，走路一定要选好路线。从出发点到目的地，有直线，也有曲线。走直线就是走近道，走曲线就是走远路。走远路就要多花时间和精力。本来只有一天的路程，却走了两天甚至三天，就是因为走了远路。其实谁也不想走远路，只是苦于有时不知道哪是近道，哪是远路，有时看似近道，实为远路。怎么办？不妨几条路都走走，比较一下，到底哪条路远，哪条路近，哪条路更近，哪条路最近。这就叫探路。并不是所有的人都愿意探路，也不必让大家都去探路，都去探路太浪费。通常是由少数甘心为大家服务的人先探，

免得让大家都把宝贵的时间花在探路上。少数人多花时间和精力去探路，就可以让大家节省时间和精力，让大家都能在有限的时间内走更长的路程。

华语教学是一件非常复杂的事情，要涉及诸多必须研究的问题，还要理顺各种错综复杂的关系。菲律宾的华语教学已经走过了很长的路程，最近 20 年的改革，成绩更加显著。从明确教学思路到编写教材，从制定课堂教学规范到制定考试标准，从设计教学方法到编写标准教案，从小范围试验到逐步推广，都经过细心探索。走过这样多的程序，一步一个脚印，步步都是改革，仅用不到 20 年的时间，就探出了一条比过去更近的路，使菲律宾的华语文教育走上了自觉发展的道路，教学的质量和效率得到了显著的提高，教师队伍也更加壮大。这是一项了不起的成就！作为这项改革的支持者之一，我深感荣幸！借此庆祝菲律宾华文教育研究中心成立 20 周年的机会，我向菲律宾华教中心，向菲律宾华语文教育界的全体同行和朋友们，表示由衷的祝贺！

大家都说汉语难学，“汉语难学”似乎已成了不争的事实。为什么不学英语难学、法语难学，偏偏要说汉语难学？说汉语难学，首先是因为学习汉语需要学习汉字，而汉字跟拼音文字截然不同。世界上大多数文字都是拼音文字，对习惯了拼音文字的人来说，看到汉字就觉得很特别，一个汉字就像一幅图画。把汉字当图画学，怎么会不难！现在想学汉语的人越来越多了，随着世界“汉语热”的兴起，人们更加关心的是：能不能使汉语学习变得容易一些？怎样才能使汉语学习变得容易一些？时间就是生命，在这瞬息万变的信息时代，时间对每个人都更加宝贵。希望用最少的的时间学到最需要的汉语，是汉语学习者的共同愿望。如果能找到一条学习汉语的更近的路，让汉语学习者都能用最少的的时间学到最需要的汉语，也让汉语教师都能在有限的时间内教得更多更好，让大家都能在有生之年做更多的事情，岂不等于帮大家延长生命？可是，“汉语难学论”至少已经流行了一百多年，而且已经深入人心。如果有人说汉语容易学，不少人都会不假思索地举手反对。“汉语容易学”的说法不是没有，不过那是广告用语。在不少人看来，“汉语难学”是汉语本身的特点决定的，是无法改变的。不过，并不是所有的人都支持“汉语难学论”。好比有正反双方在辩论，正方的论点是：“汉语难学”是汉语本身的特点决定的，无法改变；反方的论点是：“汉

语难学”不是汉语本身的特点决定的，我们可以找到一条更近的路，使汉语学习化难为易。我一直在寻找汉语学习和教学的更近的路，所以就站在反方一边。

我把自己比做汉语教学的探路者，我出版的第一本书就叫《对外汉语教学探索》。上次在这里讲演的内容，就是后来集成了一本叫《华语教学讲习》的小书（北京语言学院出版社，1992），也是我在那个阶段“探索”的心得。我这次的讲题是《华语教学新探》。讲“新探”，是因为最近十多年来，我一直在研究汉语的特点，研究怎样按照汉语的特点进行汉语教学。我根据对汉语特点的新的认识，设计了一种新的教学路子，经过教学试验，果然发现，汉语教学确实有一条更近的路，走这条路可以大幅度提高汉语教学的质量和效率。根据局部试验的结果推断：在教学质量上，可以使书面汉语和口头汉语得到同步发展，避免出现“瘸腿”现象；在教学效率上，大学生用800~1000课时，中小學生用1200~1500课时，就可以基本达到读、写、听、说全面过关。什么是读、写、听、说全面过关？我们的标准是：

1. 掌握2000~3000个最常用的汉字以及由这些汉字组成的至少5000~6000个常用词语，字词总数达到7000个以上；
2. 全面掌握汉语基本句、基本复合句和多重复合句的各种句型，能够顺利地用汉语进行口头和书面交际；
3. 能够直接用汉语思维，多年不用也不会有太多的遗忘。

基本达到读、写、听、说全面过关以后，如果还在中学学习，就可以直接学习中文文学作品，在继续提高汉语水平的同时也提高文学修养；如果在大学学习，就可以直接用汉语学习所选的专业。

我这次讲“新探”，就是要向菲律宾的同行和朋友们报告我的最新探索，并跟各位一起探讨：新的教学路子对菲律宾的华语教学是不是适用？能不能操作？哪些地方还需要修改？

人们说汉语难学，是跟学习其他语言——如英语——相比较而言，就是认为学习汉语比学习诸如英语等其他语言难。菲律宾的中小學生都学习英语，我

们有条件进行这样的对比：基本达到读、写、听、说全面过关，学习英语要多少课时，学习汉语要多少课时。比较的结果如果能证明，学习汉语需要的课时不比学习英语需要的课时多，我们就可以说，汉语不比英语难学；比较的结果如果能证明，学习汉语需要的课时比学习英语需要的课时还少，我们就可以说，汉语比英语容易学。世界上把英语作为第二语言学习的人最多，如果能证明汉语不比英语难学，甚至能证明汉语还比英语容易学，我们反方就是这场辩论的获胜方。

我知道，学习一种第二语言，语言环境非常重要，而菲律宾的英语环境比华语环境好。即使如此，如果菲律宾的同行和朋友们觉得新的教学路子对菲律宾的华语教学也有用，也能操作，或者作些修改就可以操作，我们也不妨试一试。采用新的教学路子，至少可以把华语教学的质量和效率再往上提高一步，使菲律宾的华语文教育再上一个新台阶，使菲律宾的华语文教师和学生普遍受益。

我想特别说明，改变教学路子不是一件轻而易举的事。首先要转变观念，同时要根据新的观念制订教学大纲，用新的观念指导教材编写、课堂教学和测试。这不但难度大，工作量也大。最难的是转变观念。我们一直在用西方语言的眼光看待汉语，用西方语言学的理论指导汉语研究，用教西方语言的方法教学汉语，已经形成了一整套的理论和方法，这套理论和方法已经为大家所熟悉，甚至已经形成了使用这套方法的习惯。要改变教学路子，就必须从已经熟悉的理论和方法中解脱出来。我把这种解脱比做“洗脑”，“洗脑”当然很难，甚至痛苦。我的研究过程就是自我“洗脑”的过程，所以深有体会。要改变教学路子，还要改变教学习惯，习惯是潜移默化的，从某种意义上说，要改变更不容易。不过不必过于担心，我在自我“洗脑”之后提出的新的理论、路子和方法，经过进一步梳理，再跟现有的教学路子和教学经验对接起来，也许不难理解，也不难操作。只要先试验，后推广，在试验和推广的过程中抓紧教师培训，完成下一步改革就用不着再花20年的时间。对学生来说更不成问题，老学生还用原来的教材，新学生才用新教材，新教材要继承老教材的优点。新学生不需要“洗脑”，也不需要改变学习华语的习惯，你教什么他就学什么，你怎么教他就怎么学。

老师们要转变观念和改变习惯，就必须学习一些新知识，尤其是关于汉字和汉语特点的知识，其中最重要的是关于汉字和汉字教学的知识。我这些年研究汉语教学有一个最重要的发现，这就是：汉字教学好比汉语教学的“牛鼻子”，只要紧紧抓住了这个“牛鼻子”，汉语教学的质量和效率就可以得到提高。怎样才算抓住了这个“牛鼻子”呢？只是让学生学会认字、写字，还不能算抓住了这个“牛鼻子”。所谓抓住了这个“牛鼻子”，就是在了解汉字的性质、特点和规律以及汉字在汉语中的地位和作用的基础上，建立起科学的汉字教学系统，用汉字教学系统去统领整个汉语教学系统，把汉字教学跟汉语教学统一起来。怎样做到这一点，就是我这次讲习的核心内容。上次的讲习，我没有把汉字教学作为重点进行专门讨论，只用了一页多一点儿的篇幅讲“写字训练”。那是因为我当时对汉字缺乏研究，对汉字在汉语中的地位和作用缺乏认识，对汉字教学的重要性估计不足。我对此深感歉疚，希望这次能够弥补。

这次讲习还是分九讲，九讲的题目已在本讲稿的目录中列出。这九项内容，立足点是汉语的特点，中心是新的教学路子，关键是汉字和汉字教学。这九项内容也可以概括为一句话，这就是：怎样按照汉语的特点教汉语。

以上所说，就是我这次参加讲习会的开场白。开场白讲这些，是为了先向各位说明：我为什么再次前来参加这个讲习会，打算讲什么，为什么讲这些。接下来就要按照顺序，分九讲跟各位讨论九个题目。

目 录

开场白 /i

第一讲 华语教学教什么 1

- 一、“教什么”是语言教学的首要问题 /3
- 二、怎样走出华语教学“教什么”的误区 /4
- 三、华语教学内容的范围和分类 /6
- 四、字词句教学与语法、语音教学的统一 /8

第二讲 汉语的特点和汉语教学 15

- 一、汉语的基本特点 /17
- 二、汉语组合的作用和特点 /29
- 三、组合汉语和组合汉语教学 /35

第三讲 组合汉语教学路子 37

- 一、什么是教学路子 /39
- 二、组合汉语教学路子 /40
- 三、关于教学模式和教学方法 /51

第四讲 组合汉语语法 57

- 一、组合汉语语法概述 /59
- 二、组合汉语的字类和词类 /61
- 三、汉语的象态范畴和状态表示法 /73

第五讲 字法和字法教学 83

- 一、汉字的性质、特点和作用 /85
- 二、汉字的造字原则 /88
- 三、汉字的字形结构 /99

- 四、汉字的部件 /104
- 五、汉字教学系统 /114

第六讲 词法和词法教学 123

- 一、名词的生成方式、组合关系和词义结构特点 /125
- 二、动词的生成方式、组合关系和词义结构特点 /132
- 三、静词的生成方式、组合关系和词义结构特点 /142
- 四、词语生成方式、组合关系和词义结构特点的多样性 /148
- 五、词法教学的要点 /154

第七讲 句法和句法教学 161

- 一、关于句法结构 /163
- 二、基本句例解 /171
- 三、关于句法教学 /185

第八讲 汉语水平等级划分和测试设计 191

- 一、关于语言测试 /193
- 二、汉语水平等级划分 /195
- 三、汉语测试设计 /197

第九讲 组合汉语教材的编写和使用 199

- 一、概述 /201
- 二、组合汉语教材的语言学系统 /203
- 三、组合汉语教材的语言学习系统 /204
- 四、组合汉语教材的语言交际系统 /207
- 五、对编写和使用组合汉语教材的特别要求 /209
- 六、组合汉语教材编写和使用的实例 /210

结束语 242

附录：汉字笔画表 243

第一讲 华语教学教什么

-
- 一、“教什么”是语言教学的首要问题
 - 二、怎样走出华语教学“教什么”的误区
 - 三、华语教学内容的范围和分类
 - 四、字词句教学与语法、语音教学的统一
-

“教什么”是指教学内容。看到“华语教学教什么”这个题目，可能有人觉得奇怪。华语教学当然是教华语，我们天天都在教华语，每一课都有具体的教学内容，怎么不知道教什么呢？不错，我们都知道是在教华语，每一课都有具体的教学内容，每一课的教学内容教材上都写得清清楚楚，老师们都是按照教材上写的内容教的，不可能不知道教什么。不过，我这里所说的教什么，不是指具体的教学内容，而是指教学内容的范围和分类。怎样规定教学内容的范围，怎样对教学内容进行分类，要以一定的语言理论和语言学习理论为依据。语言理论和语言学习理论中的学术观点五花八门，各种不同的观点都会对教学内容的确定和分类产生影响。理论依据不同，确定的教学内容的范围就可能不同，对教学内容的分类也可能不同。从事语言教学，要善于从不同的学术观点中选择最适用的部分作为自己的理论依据。我们讨论华语教学教什么，就包括讨论怎样选择理论依据。

这一讲不得不提到的一些概念，大家不一定都十分熟悉。有些概念我会随时解释，有些概念要放在后面解释。没有随时解释的概念暂时不理解不要紧，先有个印象就行了，我们将在后面结合具体的例子陆续加以解释。

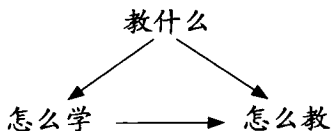
一、“教什么”是语言教学的首要问题

研究语言教学，一般都离不开“教什么”和“怎么教”这两个题目。怎么教和教什么是分不开的，研究教什么，是为了研究怎么教。怎么教是教学法研究的对象，教学法的内容可以细分为教学路子、教学模式、教学方法、教学技巧等。怎么教是由教什么决定的，只有首先知道教什么，才能进一步研究怎么教。例如，只有首先知道教汉语还是教英语，才能进一步研究怎样根据汉语或英语的特点设计教学路子、教学模式、教学方法和教学技巧。世界上没有对所有的语言都完全适用的教学法，如果有普遍适用的语言教学法，我们就可以选一部英语教材翻译一下用做汉语教材。而这是不可能的。

怎么教不但是由教什么决定的，而且也是由怎么学决定的。因此，研究语言教学，还要研究怎么学。研究怎么学，就是研究语言学习和习得的规律。怎么学也是由教什么决定的，例如，学习和习得汉语的规律跟学习和习得英语的规律就不可能完全相同，学习和习得汉字的规律跟学习和习得拼音文字的规律也不可能完全相同。

由此可见，无论是研究怎么教，还是研究怎么学，都要首先研究教什么。教什么是语言教学的首要问题。

我们用下面的图形表示教什么、怎么学和怎么教这三者之间的关系。



二、怎样走出华语教学“教什么”的误区

中国的汉语教学，包括作为第一语言的汉语教学和作为第二语言的汉语教学，在教什么的问题上一直受到“语言三要素”理论和“词本位”理论的支配。“语言三要素”理论认为，语音、词汇、语法是语言的三个要素；词本位理论认为，“词”是语言的基本结构单位。依据“语言三要素”理论，我们就把语音、词汇和语法作为汉语教学的基本内容；依据“词本位”理论，我们就把“词”作为汉语教学的基本单位。这就是汉语教学的误区。为什么说这是误区？因为“语言三要素”理论和“词本位”理论不符合汉语的特点和规律。根据这套理论进行汉语教学，就使汉语成了“难学”的语言。何以见得？我们就拿眼前的例子来说明。

为了准备这次的讲稿，我翻阅了一下上次在这里的讲稿《华语教学讲习》，想回忆一下上次讲过什么，这次好接着讲。看过目录就发现，我在那本小书中犯下了一个严重的错误。错在哪里？错就错在我当时所说的教学内容的范围和对教学内容的分类，不符合汉语的特点和规律。如果根据我当时所说的教学内容的范围和分类进行华语教学，就不可能使华语学习化难为易。

《华语教学讲习》共有九讲，其中有四讲是专讲“教什么”和“怎么教”的。这四讲的题目依次是：汉语语音的特点和语音教学，汉语词汇的特点和词汇教学，汉语语法的特点和语法教学，言语技能和言语交际技能训练。用将近一半的篇幅讲“教什么”，不能说对“教什么”的问题重视不够。可是，从这四讲的题目可以看出，我当时认为华语教学就是教语音、词汇和语法，就是在教语音、词汇和语法的过程中进行技能训练。语音、词汇、语法、技能就是我当时所说的华语教学内容的范围和对这些教学内容的分类。我当时的认识可以列成表1。